

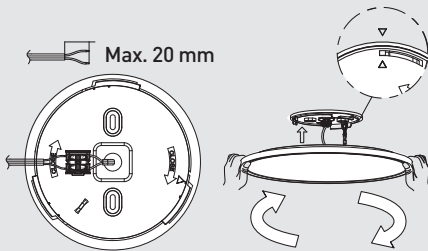
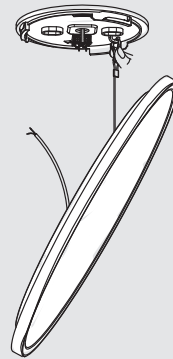
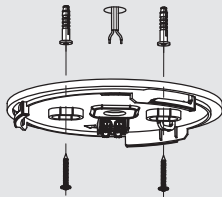
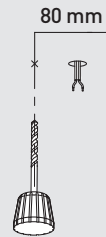
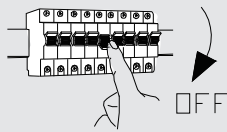


**Bedienungsanleitung**  
Mode d'Emploi  
Instruction Manual

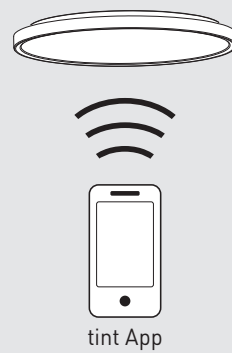
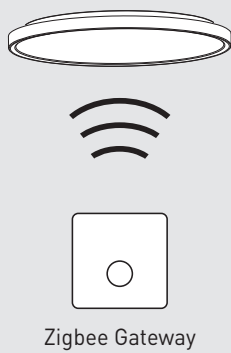
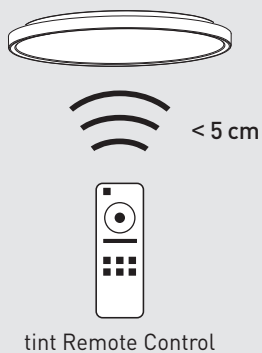


## QUICK INSTALLATION

1



2



Verbindung erforderlich → Seite 9

Connexion nécessaire → page 21

Pairing required → page 35

# INHALT

Quick Installation .....	2
Zeichenerklärung.....	6
Bestimmungsgemäßer Gebrauch .....	7
Sicherheitshinweise.....	7
Lieferumfang .....	8
Installation und Anschluss.....	9
Inbetriebnahme.....	10
Reset .....	11
Fehlersuch-Tabelle .....	12
Technische Daten .....	13
Reinigung und Entsorgung.....	14

## Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde!

---



Diese Bedienungsanleitung enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und Verwendung. Lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann zu Schäden an den Produkten führen.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie die Leuchte an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit.

Sie können diese Anleitung auch im Internet unter [hey-tint.de](http://hey-tint.de) als pdf Datei herunterladen.

## ZEICHENERKLÄRUNG

Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.

 **WARNUNG!**

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

 **VORSICHT!**

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

**HINWEIS!**

Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.



Schutzisolierung nach Schutzklasse II



Dieses Produkt keiner Feuchtigkeit oder Nässe aussetzen



Nicht dimmbar über konventionelle Dimmer



Driver



Die Lichtquelle und das Betriebsgerät des umgebenden Produktes sind für den Benutzer nicht ersetzbar. Austausch nur durch autorisierte Stellen! Wenn die Lichtquelle ihr Lebensdauerende erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen.

## BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Diese Leuchte dient zu Beleuchtungszwecken in trockenen Innenräumen und kann nach der Verbindung mit einem Smartphone und der tint Smart Light-App oder mit der tint Fernbedienung (optional erhältlich) gesteuert und/oder in ein Smart Home System mit Zigbee-Funkstandard eingebunden werden. Es können verschiedene Weißtöne (1800-6500 K) eingestellt werden, außerdem kann das Licht gedimmt werden. Die Leuchte darf nur an Wänden/Decken mit der zulässigen Tragkraft montiert werden. Für eine gewerbliche Nutzung ist der Artikel ungeeignet.

Die tint Produkte von MÜLLER-LICHT sind steuerbar über den aktuellsten Zigbee Funkstandard 3.0 und kompatibel mit zahlreichen Lichtsteuerungssystemen wie zum Beispiel Philips Hue\*, Magenta SmartHome\*, dem Sprachassistenten von Amazon (über Echo-Geräte mit integriertem Zigbee Smart Home Hub, zum Beispiel Echo 4. Generation oder Echo Plus)\*\* und vielen weiteren.



Informationen zum Verbinden mit der tint Smart Light App, der tint Fernbedienung oder einem Zigbee-Gateway im Abschnitt "Inbetriebnahme"

\* Einschränkungen bei einzelnen Diensten möglich, aktuelle Infos und Antworten auf häufig gestellte Fragen finden Sie unter [hey-tint.de/partner](https://hey-tint.de/partner)

\*\* Sofern dieser Service in Ihrem Land verfügbar ist.

## SICHERHEITSHINWEISE

### HINWEIS!

Die Leuchte kann über eine tint-Fernbedienung oder anderweitige Steuergeräte gedimmt werden. Ein konventioneller Dimmer darf nicht verwendet werden.

 **WARNUNG!**

- Bewahren Sie das Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Erstickungsgefahr bei Verschlucken.
- Kinder dürfen nicht mit dem Artikel spielen.  
**Stromschlag- und Kurzschlussgefahr!**
- Die Leuchten dürfen nur von autorisiertem Fachpersonal nach den jeweils gültigen Elektro-Installationsvorschriften installiert werden.
- Schalten Sie vor Beginn der Montagearbeiten die Netzleitung spannungsfrei: den Sicherungsautomat ausschalten bzw. die Sicherung herausdrehen und gegen Wiedereinschalten sichern.
- Stellen Sie vor der Benutzung sicher, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung des Artikels übereinstimmt.
- Verwenden Sie den Artikel nicht, wenn er beschädigt ist.
- Es ist verboten, den mechanischen oder elektrischen Aufbau der Leuchte zu verändern.
- Stellen Sie sicher, dass die Anschlussleitung nicht beschädigt wird.
- Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung der Sicherheits- und Montageanleitung entstehen, erlischt der Gewährleistungsanspruch. Für Folgeschäden, die daraus resultieren, übernimmt der Hersteller keine Haftung.

 **VORSICHT!**

- Die Lichtquelle des umgebenden Produktes ist für den Benutzer nicht ersetzbar. Austausch nur durch autorisierte Stellen!

## LIEFERUMFANG

- 1x Leuchte
- 2 Schrauben, 2 Dübel
- Bedienungsanleitung



## INSTALLATION UND ANSCHLUSS



Stromschlag- und Kurzschlussgefahr!

Schalten Sie vor der Montage die Netzleitung spannungsfrei: den Sicherungsautomaten ausschalten bzw. die Sicherung herausdrehen und gegen Wiedereinschalten sichern!

### **Beachten Sie zur Installation die Abbildungen auf S. 2:**

1. Markieren Sie mit Hilfe der Deckenhalterung die zu bohrenden Löcher an der Decke. Achten Sie unbedingt darauf, dass keine Kabel und Rohre im Bohrereich verlaufen!
2. Bohren Sie an den markierten Stellen und setzen Sie die Dübel ein. Befestigen Sie nun die Halterung mit den dazugehörigen Schrauben.
3. Hängen Sie die Leuchte an den Haken an der Halterung.
4. Verbinden Sie das Anschlusskabel mit der Lüsterklemme. Achten Sie auf einen sicheren Halt der Kabel.
5. Installieren Sie die Leuchte, wie in der Abbildung gezeigt.
6. Schalten Sie nun die Sicherung wieder ein.

## INBETRIEBNAHME



Um die Leuchte mit der tint App, mit einer tint-Fernbedienung oder einem Zigbee Gateway zu verbinden, muss sich diese im Kopplungsmodus befinden (beim Einschalten blinkt diese kurz auf). Falls dies nicht der Fall ist, führen Sie einen Reset durch (siehe Abschnitt „Reset des tint-Produktes/ Kopplungsmodus“).

### Steuerung per tint App

Zur Steuerung per tint App laden Sie die App "tint Smart Light" aus dem App Store bzw. Play Store herunter und folgen Sie den Anleitungen in der App. Weitere Informationen finden Sie unter [hey-tint.de](http://hey-tint.de)

### Wenn Sie eine tint-Fernbedienung haben:

1. Schalten Sie die Leuchte ein.
2. Bereiten Sie die tint-Fernbedienung entsprechend der Bedienungsanleitung auf das Verbinden vor. Halten Sie die Fernbedienung nah (<5 cm) an Mitte der Leuchte und starten Sie den Verbindungsvorgang.
3. Die Leuchte ist verbunden, wenn diese 3x aufleuchtet.

### Wenn Sie ein Zigbee Gateway (z. B. Philips Hue Bridge, Echo-Gerät mit integriertem Zigbee Smarthome Hub) haben:

1. Starten Sie auf dem Gateway bzw. der dazugehörigen App den Suchvorgang.
2. Schalten Sie erst dann die Leuchte ein (auch wenn ggf. etwas anderes angezeigt wird). Beachten Sie, dass sich die Leuchte im Kopplungsmodus befinden muss.
3. Die Leuchte ist verbunden, wenn diese 3x aufleuchtet.

In einigen ZigBee-Gateways ist es auch möglich, die tint-Fernbedienung ebenfalls einzubinden, damit sich die tint-Produkte und die Fernbedienung parallel verwenden lassen. Aktuelle Informationen und Antworten auf häufig gestellte Fragen erhalten Sie unter [hey-tint.de](http://hey-tint.de)

## RESET

### Zurücksetzen auf 100% Licht

Die Leuchte kann bei Bedarf manuell auf die Grundeinstellung „warmweiß und 100% Helligkeit“ zurückgesetzt werden, falls sich die Leuchte nicht mehr steuern lässt (z. B., falls die Batterien der Fernbedienung leer sind). Schalten Sie die Leuchte dazu über den Lichtschalter 3x aus und wieder ein (Intervall: je 1 Sekunde ein, 3 Sekunden aus). Die Leuchte startet nun in der Grundeinstellung warmweiß, 100% Helligkeit.

### Reset des tint-Produktes/Kopplungsmodus

Ein Reset des tint-Produktes ist nur im Ausnahmefall erforderlich, z.B. wenn die Fernbedienung zurückgesetzt werden musste, oder wenn Sie die tint-Produkte in ein Smart Home Gateway einbinden möchten.



Alle Einstellungen (z. B. die Verknüpfung zur Fernbedienung) werden zurückgesetzt. Das tint-Produkt befindet sich anschließend wieder im Kopplungsmodus.

1. Schalten Sie die Leuchte 5x ein und aus (Intervall: je 1 Sekunde ein, 3 Sekunden aus).
2. Schalten Sie die Leuchte wieder ein. Die Leuchte blinkt kurz auf und leuchtet dann weiß. Der gewünschte Reset ist erfolgt.

## FEHLERSUCH-TABELLE

Problem	Mögliche Ursache
Keine Funktion	<ul style="list-style-type: none"><li>• Eine Leitung ist beschädigt. Nehmen Sie die Leuchte sofort außer Betrieb und ersetzen Sie ggf. die defekte Einheit.</li><li>• Eine LED ist defekt. Der Austausch einer LED ist nicht möglich. Wenden Sie sich an den Kundenservice.</li><li>• Die Batterien in der tint-Fernbedienung sind leer und müssen gewechselt werden.</li><li>• Die Leuchte ist ausgeschaltet. Der Lichtschalter muss eingeschaltet sein, um die Leuchte zu bedienen.</li><li>• Sie haben über die Gruppentaste eine falsche bzw. gar keine Gruppe ausgewählt. Wählen Sie die richtige Gruppe aus.</li></ul>
Das tint-Produkt lässt sich nicht hinzufügen.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Bitte prüfen Sie, ob sich das tint-Produkt im Kopplungsmodus befindet.</li><li>• Das tint-Produkt ist bereits einer Fernbedienung oder einem Gateway zugeteilt. Bitte entfernen Sie es aus dem bestehenden Netzwerk.</li><li>• Verringern Sie die Entfernung zur Fernbedienung.</li><li>• Schalten Sie naheliegende Zigbee-Geräte spannungslos.</li></ul>

Weitere häufig gestellte Fragen finden Sie unter [www.hey-tint.de/pages/kontakt-faq](http://www.hey-tint.de/pages/kontakt-faq)

## TECHNISCHE DATEN

Frequenzband des drahtlosen RF-Modus: .....2405-2480,0 MHz  
Maximale Sendeleistung: .....< 20 mW  
Funkreichweite Zigbee (Freifeld): .....30 m  
Spannung: .....220 - 240 V~, 50/60 Hz  
Umgebungstemperatur: .....-20°C – +40°C  
Standby-Verbrauch: .....Psb: 0,43 W, Pnet: 0,45 W  
Lichtfarbe: .....tint white+ambiance (1800-6500 K)  
Farbwiedergabe: .....Ra 80  
Schutzklasse: .....II, schutzisoliert  
Schutzart: .....IP20

	Leistungsaufnahme gesamt	Lichtstrom Lichtquelle (bei 6500 K)
<b>404090</b>	24 W	3000 lm
<b>404094</b>	18 W	2200 lm
<b>404095</b>	36 W	3600 lm

**Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse F**

### Konformitätserklärung



Hiermit erklärt Müller-Licht International GmbH, dass der Funkanlagentyp „Müller-Licht tint“ der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [hey-tint.de](http://hey-tint.de).

## REINIGUNG UND ENTSORGUNG

### **WARNUNG!**

Stromschlag- und Kurzschlussgefahr!

Schalten Sie die Leuchte vor dem Reinigen aus.

### **HINWEIS!**

Beschädigungsgefahr!

Die Leuchte kann durch aggressive Reiniger beschädigt werden

- Verwenden Sie keine Reiniger die Lösungsmittel und/oder scheuernde / ätzende Stoffe enthalten.
- Verwenden Sie zur Reinigung ein trockenes, weiches Tuch.
- Hartnäckige Flecken können mit einem leicht feuchten Tuch, ggf. unter Verwendung eines neutralen Reinigers, entfernt werden.

### Entsorgen



Innerhalb der EU weist dieses Symbol darauf hin, dass dieses Produkt nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Entsprechend gesetzlicher Vorschriften muss das Altgerät am Ende seiner Lebensdauer einer geordneten Entsorgung zugeführt werden. Dabei werden im Altgerät enthaltene Wertstoffe wiederverwertet und die Umwelt geschont. Geschäfte mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m<sup>2</sup> für Elektro- und Elektronikgeräte sowie diejenigen Lebensmittelgeschäfte mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m<sup>2</sup>, die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen, sind zur Rücknahme von Elektroaltgeräten verpflichtet. In diesen können Sie in Verbindung mit dem Neukauf eines Elektro- oder Elektronik-Geräts ein Altgerät der gleichen Geräteart, welches im Wesentlichen die gleichen Funktionen erfüllt, kostenfrei abgeben. Darüber hinaus können Sie dort kostenfrei und unabhängig vom Kauf eines neuen Elektro- oder Elektronik-Geräts bis zu 3 Altgeräte einer Geräteart mit einer Kantenlänge < 25 cm abgeben. Um Ihnen unabhängig davon eine weitere Möglichkeit für die kostenfreie Entsorgung

Ihrer Altgeräte bieten zu können, arbeiten wir mit dem Rücknahmesystem take-e-back zusammen. An den zugehörigen Rücknahmestellen in Ihrer Nähe können Sie Elektro- oder Elektronik-Altgeräte kostenfrei abgeben. Eine Rücknahmestelle in Ihrer Nähe finden Sie unter [www.take-e-back.de](http://www.take-e-back.de).



Entsorgen Sie auch die Verpackungsmaterialien umweltgerecht, indem Sie diese sortenrein in die bereitgestellten Sammelbehälter geben.



Allgemeines Recyclingsymbol. Weiterführende Informationen finden die unter: [www.mueller-licht.de/recycle/](http://www.mueller-licht.de/recycle/)

## MENU

Quick Installation .....	2
Légende .....	18
Utilisation conforme .....	19
Consignes de sécurité .....	19
Étendue de livraison .....	20
Installation et raccordement .....	21
Mise en service .....	22
Réinitialisation .....	23
Tableau de recherche des erreurs .....	24
Données techniques .....	25
Nettoyage et élimination .....	26



## Chère cliente, cher client !

---



Ce mode d'emploi contient des informations importantes concernant la mise en service et l'utilisation. Avant l'utilisation du produit tint veuillez lire soigneusement le mode d'emploi, en particulier les consignes de sécurité. Le non-respect de ce mode d'emploi peut entraîner de graves blessures et endommager le produit.

Conservez le mode d'emploi afin de pouvoir vous y référer ultérieurement. Si le produit est transmise à des tiers, joignez-leur impérativement ce mode d'emploi.

Vous pouvez aussi télécharger ce mode d'emploi en tant que fichier pdf sur Internet à l'adresse **hey-tint.de**.

## LÉGENDE

Les symboles et remarques suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi, sur le produit tint ou sur l'emballage.

 **AVERTISSEMENT!**

Ce symbole/mot de signalisation désigne un danger de degré moyen qui, s'il n'est pas écarté, peut conduire à des blessures graves voire mortelles.

 **ATTENTION!**

Ce symbole/mot de signalisation désigne un danger de degré faible qui, s'il n'est pas écarté, peut conduire à des blessures mineures à modérées.

**AVIS!**

Ce mot de signalisation met en garde concernant d'éventuels dommages matériels. Ce symbole fournit des informations complémentaires utiles concernant la manipulation ou l'utilisation. Veuillez lire ce document avec attention.



Ce symbole indique que le luminaire est un appareil appartenant à la classe de protection II



Ne pas exposer ce produit à l'humidité ou à la pluie



Pas de gradation possible via des variateurs conventionnels



Driver

La source lumineuse du produit environnant ne peut pas être remplacée par l'utilisateur. Remplacement possible uniquement par des entreprises



## UTILISATION CONFORME

Ce luminaire est utilisé à des fins d'éclairage dans des espaces intérieurs secs et peut être commandé après connexion à un smartphone et à l'application tint Smart Light ou à l'aide de la télécommande tint (disponible en option) et/ou être intégré dans un système Smart Home avec la norme radio Zigbee. Il est possible de régler différentes nuances de blanc (1800-6500 K) et de faire varier l'intensité de la lumière. Le luminaire ne peut être monté que sur des murs/plafonds dont la capacité de charge est autorisée. Cet article ne convient pas à une utilisation commerciale.

Les produits tint de MÜLLER-LICHT peuvent être commandés au moyen de la dernière norme radio Zigbee 3.0 et sont compatibles avec de nombreux systèmes de commande de l'éclairage, par exemple Philips Hue\*, Magenta SmartHome\*, l'assistant linguistique d'Amazon (via Amazon Echo Plus)\*\* etc.

\* Certains services peuvent être soumis à des restrictions. Pour connaître les toutes dernières informations et les réponses aux questions fréquentes, consultez la page: [hey-tint.de/partner](https://hey-tint.de/partner)

\*\* Si ce service est disponible dans votre pays.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

### AVIS!

L'intensité du luminaire peut être réglée à l'aide d'une télécommande tint ou d'autres appareils de commande. Un variateur conventionnel ne doit pas être utilisé.

### AVERTISSEMENT!

- Les enfants ne peuvent pas jouer avec l'article.
- Gardez le matériau d'emballage hors de portée des enfants. Risque d'étouffement en cas d'ingestion.

### Risque de choc électrique et de court-circuit !

- Les luminaires ne doivent être installés que par un personnel qualifié et autorisé, conformément aux règles d'installation électrique en vigueur. Les luminaires doivent être installés conformément aux prescriptions d'installation électrique.
- Avant de commencer les travaux de montage, mettez la ligne d'alimentation hors tension : désactiver le disjoncteur ou retirer le fusible et le sécuriser contre toute remise en marche.
- Avant l'utilisation, assurez-vous que la tension du réseau est conforme à la tension nominale de l'appareil.
- N'utilisez pas l'article s'il est endommagé.
- Il est interdit de modifier la structure mécanique ou électrique du luminaire.
- Veillez à ce que le câble de raccordement ne soit pas endommagé.
- En cas de dommages dus au non-respect des instructions de sécurité et de montage, la garantie ne s'applique pas. Pour les dommages consécutifs qui en découlent le fabricant décline toute responsabilité.

 **ATTENTION!**

- La source lumineuse du produit environnant ne peut pas être remplacée par l'utilisateur. Remplacement uniquement par des services autorisés !

### ÉTENDUE DE LIVRAISON

- Plafonnier
- 2 vis, 2 chevilles
- Mode d'emploi

## INSTALLATION ET RACCORDEMENT

### AVERTISSEMENT!

Risque de choc électrique et de court-circuit !

Avant le montage, mettez la ligne d'alimentation hors tension : coupez le disjoncteur ou retirez le fusible et l'empêcher de se remettre en marche.

Pour l'installation, veuillez tenir compte des illustrations de la page 2 :

1. A l'aide du support de plafond, marquez les trous à percer sur le plafond plafond. Veuillez impérativement à ce qu'aucun câble ou tuyau ne passe dans la zone de perçage.
2. Percez aux endroits marqués et insérez les chevilles. Fixez maintenant le support avec les vis correspondantes.
3. Accrochez le luminaire au crochet du support.
4. Connectez le câble de raccordement à la borne de lustre. Veuillez à ce que les câbles soient bonne fixation du câble.
5. Installez le luminaire comme indiqué sur l'illustration.
6. Réalimentez maintenant le fusible.

## MISE EN SERVICE



Afin de raccorder l'éclairage avec l'application tint, avec une télécommande ou un Zigbee Gateway, il doit se trouver en mode de couplage (lors de la mise en marche, un bref clignotement apparaît).

### Contrôle par l'application tint

Pour commander via l'application tint, téléchargez l'application "tint Smart Light" dans l'App Store ou le Play Store et suivez les instructions de l'application. Pour plus d'informations, consultez [hey-tint.de](http://hey-tint.de)

### Si vous disposez d'une télécommande tint, d'un commutateur mobile tint ou d'un capteur mobile tint :

1. Branchez la/les prise(s) secteur et/ou réactivez le fusible local
2. Préparez la télécommande / le capteur au raccordement selon le mode d'emploi et conservez le mode d'emploi à proximité proche (< 5 cm) du centre du luminaire
3. La lampe est connectée si elle s'allume 3x.

### Si vous disposez d'un Zigbee Gateway (ex. Hue Bridge V2, Amazon Echo Plus\*, Lightify Gateway) :

1. Lancez la recherche sur le Gateway ou l'APP correspondante.
2. N'allumez la lampe qu'à ce moment-là (même si quelque chose d'autre est éventuellement affiché). Notez que le luminaire doit être en mode couplage.
3. La lampe est connectée si elle s'allume 3x.

Dans certaines passerelles Zigbee, il est également possible d'intégrer la télécommande tint afin que l'ampoule et la télécommande puissent être utilisées en parallèle.

Pour obtenir des instructions et un supplément d'informations, consultez la page [hey-tint.de](http://hey-tint.de)

## RÉINITIALISATION

### Réinitialisation à une luminosité de 100 %

L'éclairage tint peut être réinitialisé très facilement avec l'interrupteur sur le réglage blanc chaud et à une luminosité de 100 %.

Cela peut s'avérer nécessaire, par ex. lorsque vous avez tamisé le produit au préalable et que les piles de la télécommande sont vides. En règle générale, cette fonction peut également être utilisée si la télécommande tint n'est pas à portée de main.

Éteignez le produit 3 fois (dans un intervalle de 1 seconde) et rallumez-la au moyen de l'interrupteur. Le produit commence à présent avec le réglage par défaut, à savoir blanc chaud, 100 %.

### Réinitialisation du produit tint

Une réinitialisation n'est nécessaire que dans des cas exceptionnels, par exemple, si la télécommande a dû être réinitialisée ou si vous souhaitez raccorder le produit dans un Smart Home Gateway.

Remarque: Tous les paramètres sont réinitialiser. Le produit tint est alors à nouveau en mode d'appairage.

1. allumez et éteignez la lampe 5 fois (intervalle : allumer pendant 1 seconde, éteindre pendant 3 secondes).
2. allumez à nouveau le luminaire. Le luminaire clignote brièvement. La réinitialisation souhaitée a eu lieu.

## TABLEAU DE RECHERCHE DES ERREURS

Problème	Origine possible
Pas de fonction.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Une conduite est endommagée. Mettez immédiatement l'éclairage hors service et remplacez l'unité défectueuse s'il y a lieu.</li><li>• Une LED est défectueuse. Il n'est pas possible de remplacer une LED. Adressez-vous au service client.</li><li>• Les piles de la télécommande tint sont déchargées et doivent être remplacées.</li><li>• Les produits tint sont désactivés ou la prise secteur n'est pas branchée. Vérifiez toutes les conduites et veillez à ce que le connecteur soit bien en place dans la prise. S'il y a lieu, vérifiez que la prise utilisée fonctionne correctement, par exemple, en y branchant un autre appareil.</li></ul>
Impossible d'ajouter le produit tint.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Le produit tint est déjà attribué à une télécommande ou à une passerelle. Veuillez la retirer du réseau existant.</li><li>• Rapprochez la télécommande.</li><li>• Mettez les appareils Zigbee situés à proximité hors tension.</li><li>• Veuillez vérifier si l'éclairage est en mode de couplage.</li></ul>

Vous trouverez les réponses à d'autres questions fréquentes à l'adresse [www.hey-tint.de/pages/kontakt-faq](http://www.hey-tint.de/pages/kontakt-faq)



## DONNÉES TECHNIQUES

module RF sans fil : .....2405-2480,0 MHz  
Puissance de transmission maximale :... < 20 mW  
Portée de radio (Zigbee, champ libre) :... 30 m  
Tension: .....220 - 240 V~, 50/60 Hz  
Classe de protection: .....II, isolation protectrice  
Protection IP:.....IP20  
Température ambiante : .....-20°C - +40°C  
Consommation en veille: .....Psb: 0,43 W, Pnet: 0,45 W  
Couleur de la lumière:..... tint white+ambiance (1800-6500 K)

	Consommation électrique total	Flux lumineuse source de lumière (6500 K)
<b>404090</b>	24 W	3000 lm
<b>404094</b>	18 W	2200 lm
<b>404095</b>	36 W	3600 lm

**Ce produit contient un source lumineuse de classe d'efficacité énergétique F**

## Déclaration de conformité

**CE** La société Müller-Licht International GmbH déclare par la présente que le type d'installation radio « Müller-Licht tint » est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :  
[hey-tint.de](http://hey-tint.de)

## NETTOYAGE ET ÉLIMINATION

### AVERTISSEMENT!

Risque de choc électrique et de court-circuit !  
Éteignez le luminaire avant de le nettoyer.

### AVIS!

Risque d'endommagement !

Un produit de nettoyage agressif peut endommager l'éclairage.

- N'utilisez aucun produit de nettoyage contenant des solvants et/ou des substances abrasives/irritantes.
- Pour le nettoyage, utilisez un chiffon doux et sec.
- Les taches tenaces peuvent être éliminées au moyen d'un chiffon légèrement humide, si nécessaire avec un produit de nettoyage neutre.

### Élimination



Au sein de l'UE, ce symbole indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers. Conformément aux dispositions légales, l'appareil usagé doit être éliminé de manière appropriée à la fin de son cycle de vie. Les matériaux contenus dans l'appareil usagé sont ainsi recyclés et l'environnement est préservé. Les magasins disposant d'une surface de vente d'au moins 400 m<sup>2</sup> pour les appareils électriques et électroniques ainsi que les magasins d'alimentation disposant d'une

surface de vente totale d'au moins 800 m<sup>2</sup> qui proposent et mettent à disposition sur le marché des appareils électriques et électroniques plusieurs fois par an ou de manière permanente sont tenus de reprendre les appareils électriques et électroniques usagés. Vous pouvez y déposer gratuitement, en liaison avec l'achat d'un nouvel appareil électrique ou électronique, un appareil usagé du même type d'appareil qui remplit pour l'essentiel les mêmes fonctions. En outre, vous pouvez y déposer gratuitement et indépendamment de l'achat d'un nouvel appareil électrique ou électronique jusqu'à trois appareils usagés d'un type d'appareil d'une longueur de côté < 25 cm. Afin de vous offrir une autre possibilité d'élimination gratuite de vos appareils usagés, nous collaborons avec le système de reprise take-e-back. Vous pouvez déposer gratuitement vos appareils électriques et électroniques usagés dans les points de collecte proches de chez vous. Vous trouverez le point de collecte le plus proche de chez vous sur [www.take-e-back.de](http://www.take-e-back.de).



Éliminez également les matériaux d'emballage de façon conforme à l'environnement en les déposant par type dans les conteneurs mis à disposition.



Symbole de recyclage général. Vous trouverez des informations complémentaires à l'adresse : [www.mueller-licht.de/recycle](http://www.mueller-licht.de/recycle)

## CONTENT

Quick Installation .....	2
Explanation of symbols .....	30
Safety information .....	31
Scope of Delivery .....	32
Installation and Connection.....	33
Commissioning.....	34
Reset.....	35
Troubleshooting .....	36
Technical data .....	37
Cleaning and Disposal.....	38

## Dear customers!

---



This user manual contains important information on start-up and use. Before using the tint product, please read through the user manual carefully. This particularly applies for the safety notes. Failure to follow this user manual may result in severe injury or damage the product. Store the user manual for future use. If you pass the tint product on to third parties, please be absolutely sure to include this user manual.

You can also download the manual: **[hey-tint.de](http://hey-tint.de)**.

## EXPLANATION OF SYMBOLS

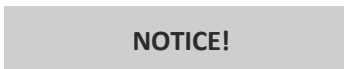
The following symbols and signal words are used in this user manual, on the the lamps or on the packaging.



This signal symbol/word designates a hazard with moderate degree of risk which may lead to death or severe injury if not avoided.



This signal symbol/word designates a hazard with low degree of risk which may severe a moderate injury if not avoided.



This signal word warns against potential damages to property.



This symbol designates the luminaire as a protection class II device



Do not expose this product to moisture or humidity



Not dimmable via conventional dimmers



Driver

Light source and control gear of the surrounding product are not replaceable by the user. Only authorized agencies may replace them!



## INTENDED USE

This luminaire (hereinafter simply light) is designed for indoor lighting purposes. The light can be controlled with a smartphone and the tint Smart Light app or with the tint remote control (optionally available). Alternatively, the light can also be incorporated into a Smart Home system with Zigbee gateway. Different shades of white (1800-6500 K) can be set, and the light can be dimmed. The luminaire may be mounted only on walls/ceilings with the permissible load-bearing capacity. The item is unsuitable for commercial use.

The tint products from MÜLLER-LICHT can be controlled using the latest Zigbee radio standard 3.0 and are compatible with a range of light control systems, such as Philips Hue\* (without Hue Entertainment and without HomeKit integration), Magenta SmartHome\*, Amazon's voice assistant (using Amazon Echo devices with integrated Zigbee Smart Home Hub, for example Echo 4th Generation, or Echo Plus)\*\* and many more.

\* Restrictions on individual services possible, updated information on [hey-tint.de/partner](http://hey-tint.de/partner)

\*\* If this service is available in your country.

## SAFETY INFORMATION

### NOTICE!

The luminaire can be dimmed via a tint remote control or other control devices based on Zigbee. A conventional dimmer may not be used.

### WARNING!

- Children are not allowed to play with the item.
- Keep children away from packaging materials. There is danger of suffocation if swallowed.

**DANGER of Electric shock and danger of short circuit!**

- The luminaires may only be installed by authorized qualified personnel in accordance with the applicable electrical installation regulations.

- Before starting the installation work, disconnect the power supply line from the mains: switch off the automatic circuit breaker or unscrew the fuse and secure it against being switched on again.
- Before use, make sure that the existing mains voltage corresponds with the required operating voltage of the article.
- Do not use the article if it is damaged.
- It is forbidden to change the mechanical or electrical construction of the lamp.
- Make sure that the connecting cable is not damaged.
- In the event of damage caused by non-observance of the safety and assembly instructions, the warranty will expire. The manufacturer accepts no liability for consequential damage resulting from this.

 **ATTENTION!**

The light source of the surrounding product cannot be replaced by the user.  
Replacement only by authorized agencies

## **SCOPE OF DELIVERY**

- 1x Luminaire
- 2x Screws, 2x Dowels
- Operating manual



## INSTALLATION AND CONNECTION



Electric shock and danger of short circuit!

Disconnect the power supply line from the mains before installation: switch off the circuit breaker or unscrew the fuse and secure it against being switched on again!

### **Refer to the illustrations on page 2 for installation:**

1. Use the ceiling bracket to mark the holes to be drilled in the ceiling. Make absolutely sure that no cables and pipes run in the drilling area!
2. Drill the holes at the marked positions and insert the dowels. Fasten the bracket with the corresponding screws.
3. Hang the luminaire on the hook on the bracket.
4. Connect the connection cable to the luster terminal. Make sure that the cables are securely fastened.
5. Install the light as shown in the figure.
6. Now switch the fuse back on.

## COMMISSIONING



For integration in a Smart Home gateway/app, the light must be reset, see „Resetting the tint product“. This initially clears the connection to the tint remote control.

### Control via tint App

To control via tint app, download the "tint Smart Light" app from the App Store or Play Store and follow the instructions in the app. For more information, please visit [hey-tint.de](http://hey-tint.de).

### If you have a tint remote control:

1. Switch on the light.
2. Prepare the remote control according to the manual for connecting and keep it correspondingly close to the middle of the light.
3. The light is connected when it lights up 3x.

### If you have a Zigbee Gateway (e.g. Hue Bridge V2, Amazon Echo Plus \*, Lightify Gateway):

1. Start the search in the corresponding app.
2. Only now switch on the tint product (in pairing mode), even if this is specified differently in the app.
3. The tint product is found by the app within a few seconds and flashes briefly for confirmation. Depending on the app, the search takes a few seconds after which the tint product is displayed in the app as a new device and can be named as required.

The tint remote control can also be integrated in some Zigbee gateways, so that LED bulbs and remote control can be used in parallel.

Instructions and further information can be found at [hey-tint.de](http://hey-tint.de)

## RESET

### Reset to 100% light

The tint light bulbs and luminaires can be easily reset by light switch to the basic setting of warm white and 100% brightness. This may be necessary, for example, if you have dimmed the tint products before and the remote control's batteries are empty. This feature may also be used in the normal case if you do not have the tint remote control on hand.

1. Use the light switch to switch the tint product off and on again 3 times (interval of 1 second).
2. The tint product will now start in its basic setting, warm white, 100%.

### Resetting the tint product

Resetting the tint product is only required in exceptional cases, such as when the remote control has had to be reset.

**Note:** All settings (such as the link to the remote control) are reset. The tint product is then returned to coupling mode.

1. Use the light switch to switch the tint product off and on again 5 times (interval of 1 second on/3 seconds off).
2. Switch the light on again. The light flashes briefly and then lights up white. The desired reset has taken place

## TROUBLESHOOTING

Problem	Possible causes
The light is not working.	<ul style="list-style-type: none"><li>• A wire is damaged. Take the light out of service immediately and, if necessary, replace the defective unit.</li><li>• An LED is defective. It is not possible to replace an LED. Contact Customer Service.</li><li>• The tint products themselves are switched off</li><li>• The batteries in the tint remote control are dead and must be replaced.</li><li>• You have selected the wrong group, or have not selected a group, using the group button. Select the right group or select "All groups" by pressing the group button repeatedly (all LEDs above the group button will light up).</li></ul>
I cannot add the tint product.	<ul style="list-style-type: none"><li>• The tint product is already assigned to a remote control or a gateway. Please remove it from the existing network</li><li>• Make sure that the tint product is in coupling mode.</li><li>• Bring it closer to the remote control</li><li>• Switch off any nearby Zigbee devices</li></ul>

For more information, see [www.hey-tint.de/pages/kontakt-faq](http://www.hey-tint.de/pages/kontakt-faq)

## TECHNICAL DATA

Frequency band of wireless RF mode: ...2405-2480,0 MHz

Maximum transmission power: ..... < 20 mW

Radio range (free field): .....30 m

Voltage: .....220 - 240 V~, 50/60 Hz

Protection class: .....II, insulated

IP protection: .....IP20

Ambient temperature: .....-20°C - +40°C

Standby Power: .....Psb: 0,43 W, Pnet: 0,45 W

Color temperature: .....tint white+ambiance (1800-6500 K)

Color rendering index: .....CRI 80

	Power consumption (total)	Luminous flux light source (6500 K)
<b>404090</b>	24 W	3000 lm
<b>404094</b>	18 W	2200 lm
<b>404095</b>	36 W	3600 lm

**This product contains a light source of energy efficiency class F**

### Declaration of Conformity



Hereby Müller-Licht International GmbH declares that the radio equipment type „Müller-Licht tint“ complies with the directive 2014/53 / EU.

The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following Internet address: [hey-tint.de](http://hey-tint.de)

## CLEANING AND DISPOSAL

### **WARNING!**

Electric shock and danger of short circuit!

Switch off the light before cleaning.

### **NOTICE!**

Risk of damage!

Aggressive cleaners may damage the light set

- Do not use a cleaner that contains solvents and/or abrasive / corrosive ingredients.
- Use a dry, soft cloth for cleaning.
- Stubborn spots can be removed with a slightly moistened cloth, if necessary using a neutral cleaner.

### **Dispose**



Within the EU, this symbol indicates that this product must not be disposed of with household waste. In accordance with legal regulations, the old device must be disposed of in an orderly manner at the end of its service life. In this process, the recyclable materials contained in the old device are recycled and the environment is protected. Stores with a sales area of at least 400 m<sup>2</sup> for electrical and electronic equipment, as well as those grocery stores with a total sales area of at least 800 m<sup>2</sup> that offer electrical and electronic equipment several times a year or on a permanent basis and make it available on the market, are obliged to take back old electrical equipment. In these, you can, in connection with the new purchase of an electrical or electronic appliance, hand in an old appliance of the same type, which essentially fulfills the same functions, free of charge. In addition, you can hand in up to 3 old appliances of one type with an edge length of < 25 cm free of charge and independently of the purchase of a new electrical or electronic appliance. In order to be able to offer you a further possibility for the free disposal of your old de-

vices independently of this, we work together with the take-back system take-e-back. You can hand in your old electrical and electronic equipment free of charge at one of the take-back points near you. You can find a take-back point near you at [www.take-e-back.de](http://www.take-e-back.de).



Dispose of the packaging materials in an environmentally friendly manner by placing them in the collection containers provided.



General recycling symbol. Further information can be found under: [www.mueller-licht.de/recycle/](http://www.mueller-licht.de/recycle/)

hey-tint.de | Find us on  



MÜLLER-LICHT International GmbH  
Goebelstraße 61/63 | 28865 Lilienthal | Germany |  
www.hey-tint.de | 00800 - 44003311

404090\_404094-95\_tint-Amela-BDA\_A5\_006

**MÜLLER  
LICHT**